S

الأمم المتحدة

UN SECRETARIAT

S/21494
12 August 1990

AUG 13 1990
مجلس الأمن
UN SECRETARIAT



رسالة مؤرخة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٩٠ ووجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، لي الشرف أن انقل اليكم برفقة هذا مبادرة السيد الرئيس صدام حسين رئيس الجمهورية المؤرخة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٩٠ .

وسأكون ممتنًا لو تفضلتم بتامين توزيع هذه الرسالة ومرافقها كوشية من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) الدكتور عبد الأمير الانباري

السفير

الممثل الدائم

مسنون

بسم الله الرحمن الرحيم

مساهمة منا في خلق أجواء سلام حقيقي في المنطقة ، وتسهيلًا لوضع المنطقة في حالة استقرار ، وكشفاً لزيف أمريكا وخلفيتها المسعى إسرائيل ، وفتحاً لعيالها المغار وجراحتهم ضد الأمة وتوكيدها للحق من موقع الاقتدار المؤمن بالله والشعب والامة .

قررتا أن نتقدم بالمبادرة التالية :

لقد حاولت الولايات المتحدة الأمريكية أن تفطر على تحركاتها المفادية للإنسانية وشعوب المنطقة بدعوى أن قرارات المقاطعة الاقتصادية للعراق هي احتجاج على مساعدة العراق لأهل الكويت الذين انقذوا أنفسهم من حكم آل الصباح ، ثم ظار صوابها يوم قدر الكويتيون وال العراقيون إعادة وقل ما قطعه الاستعمار الانكليزي بين العراق والكويت ، بعد أن كانت الكويت جزءاً من العراق حتى الحرب العالمية الأولى ،

ولم يعترف العراق بما أقدم عليه الاستعمار من جريمة حتى الوقت الحاضر .. شم راحت أمريكا تحشد الاساطيل الحربية وأسراب الطائرات وتدق طبول الحرب ضد العراق بدعوة مواجهة التهديد العراقي للسعودية ، ولأن شارة الحرب إن هي ابتدأت ستحرق الكثيرين وتسبب لمن يكون في ميدانها ويلات كبيرة ، وبقية وضع الحقائق كما هي في مواجهة الرأي العام العالمي والغربي منه بوجه خاص ، وكشف زيف ادعاءات أمريكا في أنها تناصر قضايا حقوق الشعوب وتسعى للمحافظة على الامن ومصالح الغرب فحسب .. فإذن أطرح أن تحل كل قضايا الاحتلال أو القضايا التي صورت بأنها احتلال في المنطقة كلها وفق أسس ومبادئ واحدة ومنطلقات يضعها مجلس الامن وكما يلي :

١ - إعداد ترتيبات انسحاب وفق مبادئ واحدة لانسحاب اسرائيل فوراً وبلا شروط من الأرض العربية المحتلة في فلسطين وسوريا ولبنان ، وانسحاب سوريا من لبنان ، والانسحاب بين الفراق وايران ، ووضع ترتيبات لحالة الكويت ، وأن تنسحب الترتيبات العسكرية في توقيتها وكل ما يتصل بها من ترتيبات سياسية ، على كل الحالات ووفق نفس المسمى والمبادئ ، والمنطلقات المعتمدة ، آخذين بنظر الاعتبار الحقوق التاريخية للفراق في أرضه ، وأختيار شعب الكويت ، وأن تكون البداية في تطبيق البرنامج لما هو أسبق للاحتلال أو ما سمي احتلالاً ، مبتدئين بتطبيق كل ما صدر من قرارات لمجلس الأمن

وهيئه الامم المتحدة لكل الحالات ، وهكذا وصولا إلى أقرب حالة فيها ، وأن تطبق نفس الاجراءات التي اتخذها مجلس الامن حيال العراق ، تجاه من لا يلتزم بهذا الترتيب أو يتغاضب معه .

٢ - بقصد إظهار الامور على حقيقتها امام الرأي العام العالمي ليحكم وفق شروط موضوعية بعيدا عن الرغبة والضفط الامريكيين ، نرى أن تنسحب فورا من السعودية القوات الأمريكية والقوات الأخرى التي استجابت لمؤامرتها وأن تحل محلها قوات عربية يحدد حجمها وجنسيتها وأماكن تواجدها مجلس الامن يعاونه الامين العام للامم المتحدة وبالاتفاق على جنسيات القوات العسكرية بين العراق وال سعودية وأن لا يكون من بينها قوات من حكومة مصر التي اتخذت منها أمريكا متكلا لها في مؤامرتها ضد الامة العربية .

٣ - أن تتجمد فورا كل قرارات المقاطعة والعصار ضد العراق وتعود الامور إلى مجريها الطبيعي في التعامل الاقتصادي والسياسي والعلمي بين العراق ودول العالم ولا تعود تلك القرارات إلى البحث والتطبيق إلا على من تتنطبق عليه في حالة خرقه لما ورد ذكره في (١ ، ٢ ، ٣) أعلاه ، وفي كل الأحوال وعندما لا تتغاضب أمريكا هي وحلفاؤها والمغار من عملاها مع مبادرتنا هذه ، فإننا سنقاوم بقوة ، نحن والخليرون من أبناء الامة العربية وشعب العراق العظيم ، نزعاتها الشريرة ومخططاتها العدوانية ، وستنتصر بعون الله ، وسيندم الاشرار على فعلتهم بعد أن يخرجوا مدحورين ملعونين من المنطقة يجرؤون أذى الخزي والعار .

والله أكبر وليخسأ الخاسئون .

صادم حسين

١٣ آب / أغسطس ١٩٩٠

٤١ محرم ١٤١١ هـ